BPW · THE QUALITY FACTOR




# Prescription des temps d´intervention relatifs aux travaux sous garantie sur essieux et trains d´essieux BPW

# Sommaire




# 1 Remarques générales concernant les travaux sous garantie

**1.** De manière générale, tous les travaux à exécuter dans le cadre de la prestation de garantie nécessitent une concertation prélable avec BPW ou l'une de leurs représentations avant le début des réparations.

**2.** Afin de garantir un traitement sans problème du dossier, il est impératif de remettre lors de la notification de réclamation une demande de prestation de garantie dûment remplie ainsi qu'une copie de la carte grise.

**3.** De manière générale, les travaux sous garantie sont indemnisés sur la base des temps d'intervention.

**4.** Ces durées de référence ont été définies en collaboration avec les garages partenaires BPW sur la base de valeurs moyennes. Elles se réfèrent à des atelier de réparation bien équipés et englobent les temps alloués pour le personnel et le matériel, dans le respect des consignes de sécurité correspontdantes.

**5.** La présente vue d'ensemble récaptitule les positions de démontage et de montage essentielles pour les travaux sous garantie avec les temps d'intervention correspondants.

Les temps d'intervention sont indiquées en valeur de travail:

- 1 Unité de travail (UT) = 5 minutes (min)     1 heure = 12 UT

**6.** Sauf indication contraire, les durées de référence indiquées se réfèrent de manière générale à un côte de l'essieu.

**7.** Tout de dépassement de ces durées nécessite un justificatif complémentaire !

**8.** Les travaux exécutés dont la durée ne figure pas au catalogue des durées de référence doivent faire l'objet d'une concertation avec BPW pour validation.

**9.** Tous les travaux devront être exécutés dans le respect des règles reconnues de la technique et conformément aux prescriptions BPW (cf. manuel de réparation).

**10.** Pour tous les travaux à exécuter dans le cadre de cette garantie, nous prescrivons les pièces de rechange d'origine BPW.Il n'y aura aucune indemnisation en cas de non-conformité.

**La durée d'équipement (une fois par véhicule) englobe:**

**- la mise à disposition du véhicule concerné**

**- l'établissement de factures**

**- l'établissement de la demande de garantie**

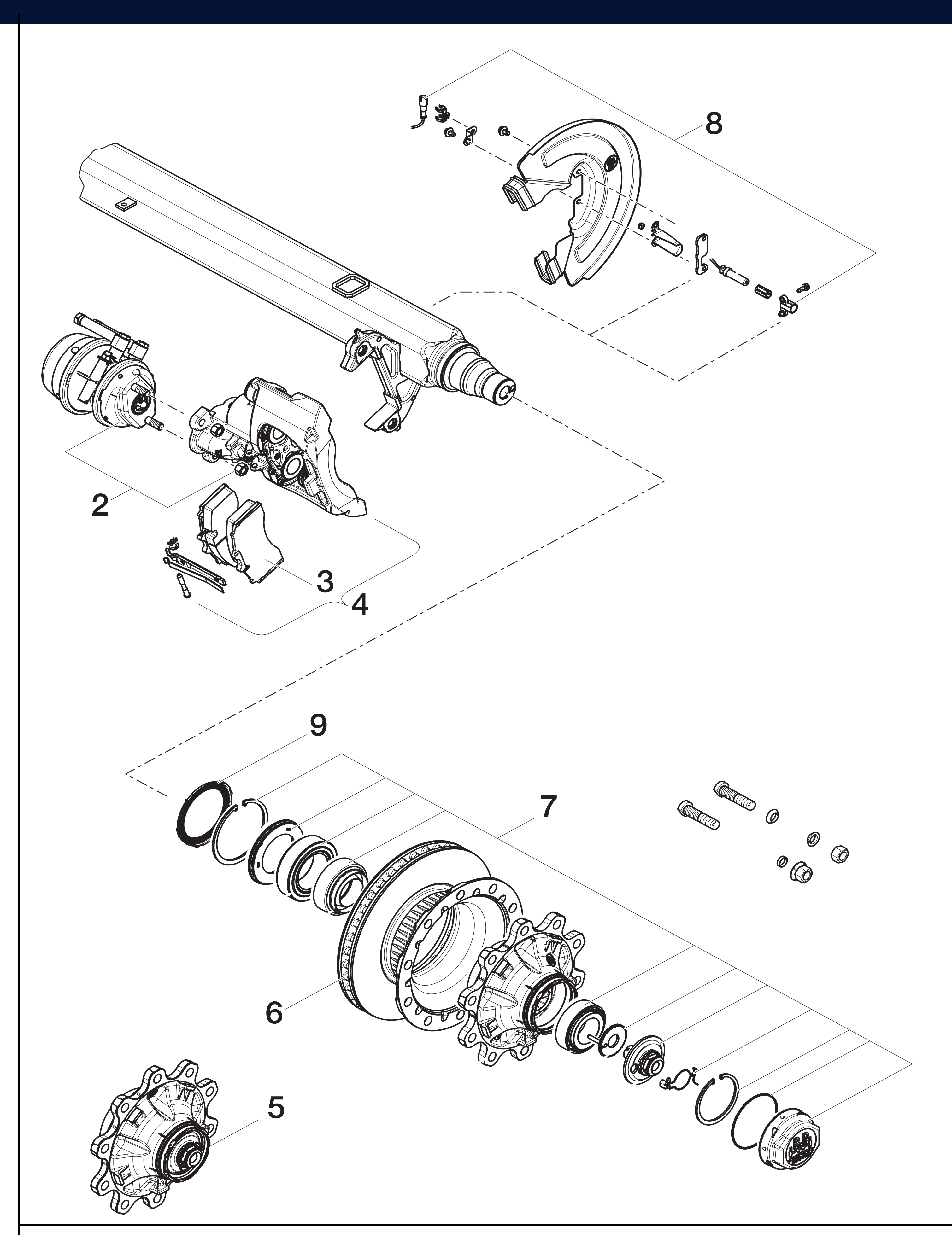
**- photos à l'appui le échéant**

**- envoi de pièces endommagées le cas échéant**

**Pour toutes questions, nous restons volontiers à votre disposition au numéro de téléphone +49 2262 78-0.**

**De plus, si vous souhaitez de plus amples informations, vous pouvez les obtenir sur notre site Internet *bpw.de* abrufen.**

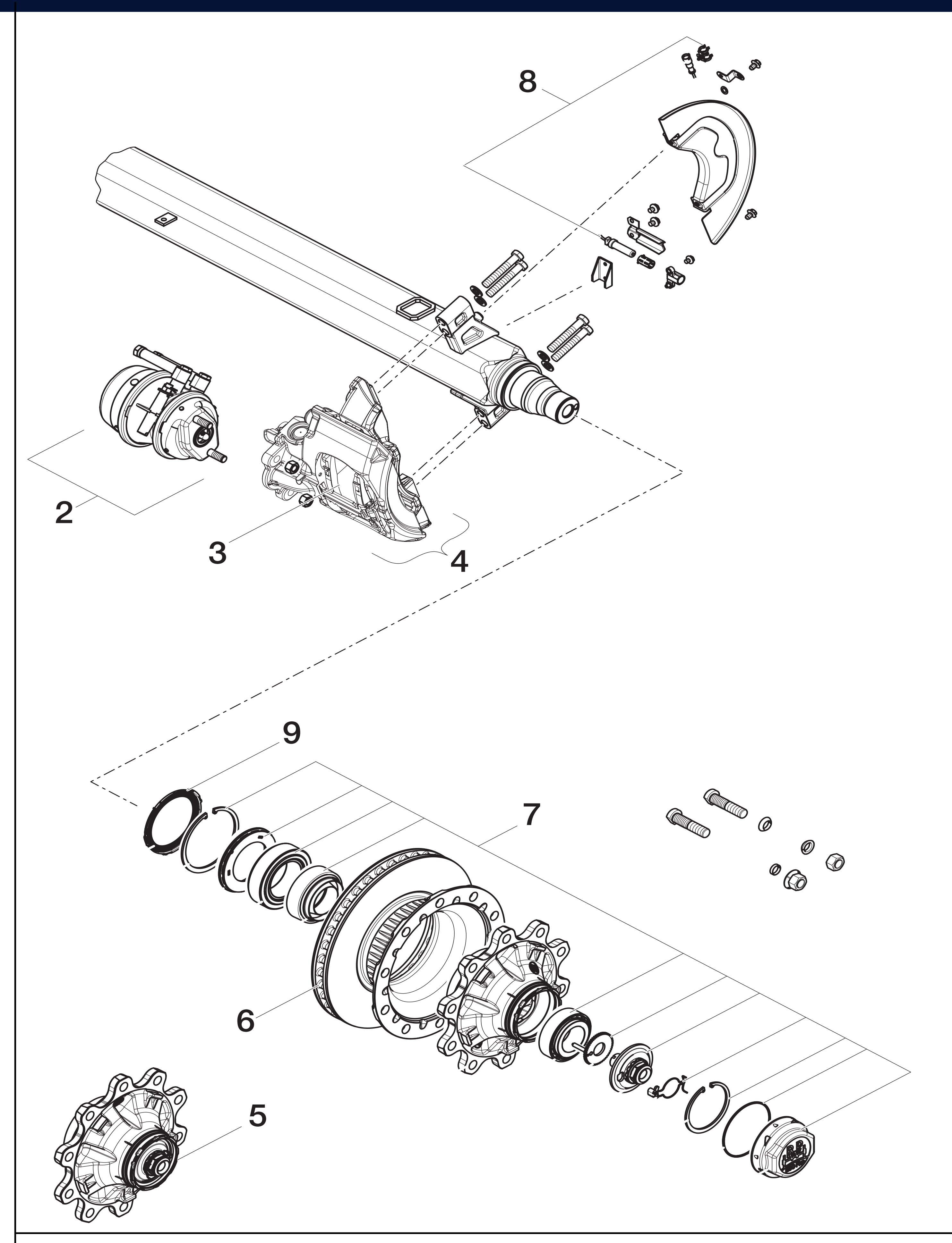
**Votre équipe S.A.V. de BPW Bergischen Achsen**


8
2
3
4
9
7
6
5



# 2.1 Freins à disque TSB 3709 / 4309 / 4312

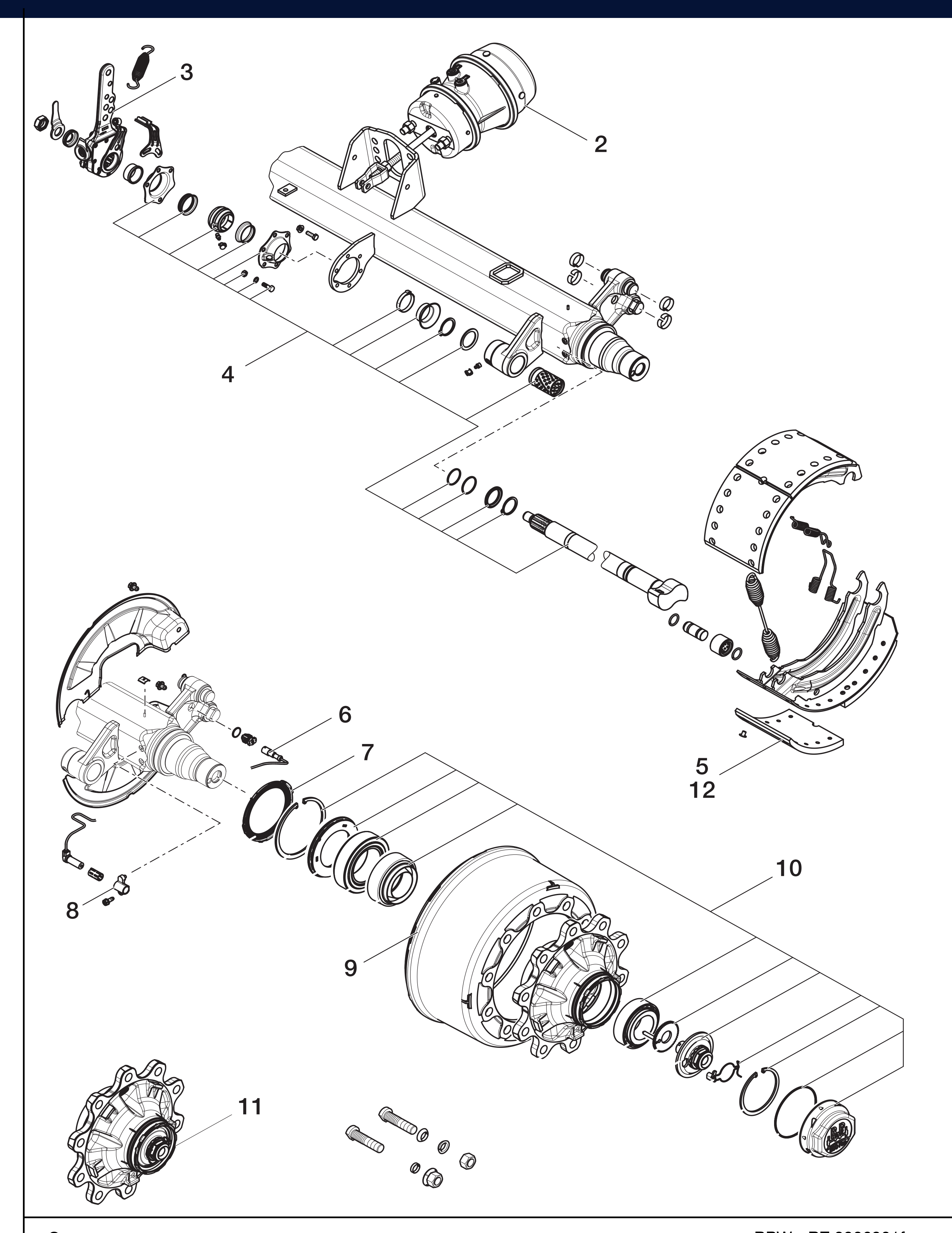
| N° Crt | Tâches à effectuer | Temps d'intervent. Min. | UT |
|---|---|---|---|
| 1 | Préparation du véhicule | 30,0 | 6,0 |
| 2 | Remplacement du cylindre de frein | 15,0 | 3,0 |
| 3 | Remplacement des plaquettes de freins<br>- et nettoyer le logement | 15,0 | 3,0 |
| 4 | Remplacement du frein à disque (étrier de frein)<br>- avec essai de fonctionnement | 40,0 | 8,0 |
| 5 | Remplacement du moyeu de roue (complet)<br>- en desserrant les boulons du moyeu | 35,0 | 7,0 |
| 6 | Remplacement du frein à disque | | |
| | - sans démonter l'étrier de frein<br>- TSB 3709 avec ET 120<br>- TSB 4309 avec ET 0 / ET 120 | 40,0 | 8,0 |
| | - avec démontage de l'étrier<br>- TSB 3709 avec ET 0<br>- TSB 4312 avec ET 0 | 60,0 | 12,0 |
| 7 | Remplacement du jeu de paliers de roue<br>- moyeu de roue démonté | 20,0 | 4,0 |
| 8 | Remplacement du capteur de roue | | |
| | - ET 0 | 40,0 | 8,0 |
| | - ET 120 | 10,0 | 2,0 |
| 9 | Remplacement de la roue dentée | 40,0 | 8,0 |


8
2
3
4
9
7
6
5



# 2.2 Freins à disque SB 3745 / 4309 / 4345

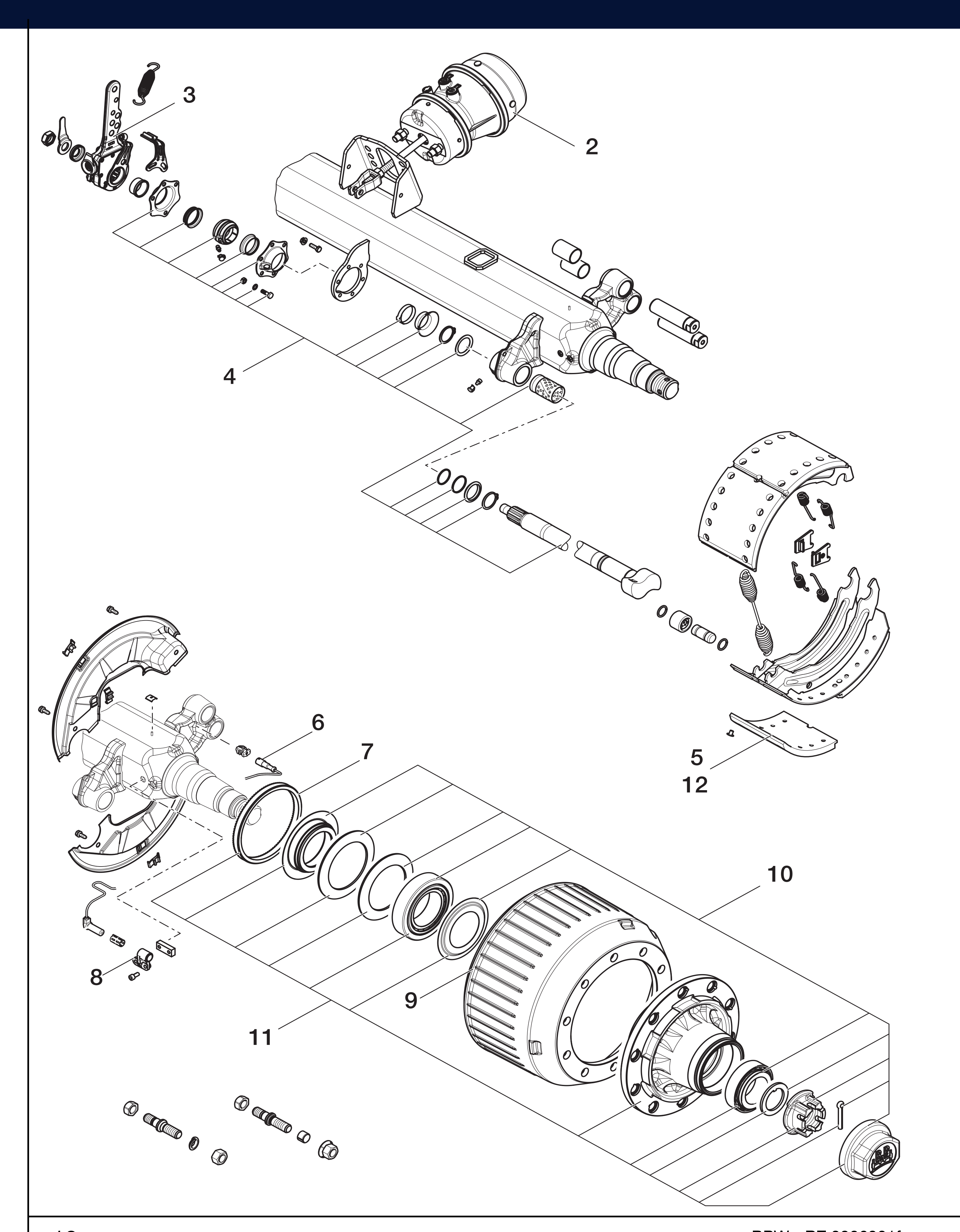
| N° Crt | Tâches à effectuer | Temps d'intervent. Min. | UT |
|---|---|---|---|
| 1 | Préparation du véhicle | 30,0 | 6,0 |
| 2 | Remplacement du cylindre de frein | 15,0 | 3,0 |
| 3 | Remplacement des plaquettes de freins<br>- et nettoyer le logement | 15,0 | 3,0 |
| 4 | Remplacement du frein à disque (étrier de frein)<br>- avec essai de fonctionnement | 30,0 | 6,0 |
| 5 | Remplacement du moyeu de roue (complet)<br>- en desserrant les boulons du moyeu | 35,0 | 7,0 |
| 6 | Remplacement du frein à disque<br>- changement d'étrier de frein compris | 50,0 | 10,0 |
| 7 | Remplacement du jeu de paliers de roue | 20,0 | 4,0 |
| 8 | Remplacement du capteur de roue<br>- ET 0<br>- ET 120 | <br>40,0<br>10,0 | <br>8,0<br>2,0 |
| 9 | Remplacement de la roue dentée | 40,0 | 8,0 |


3
2
4
6
7
5
12
10
8
9
11



# 3 Essieux pour remorque H, KH / KR, NH / NR
## à moyeu ECO Plus 2 / ECO$^{Plus}$ / ECO

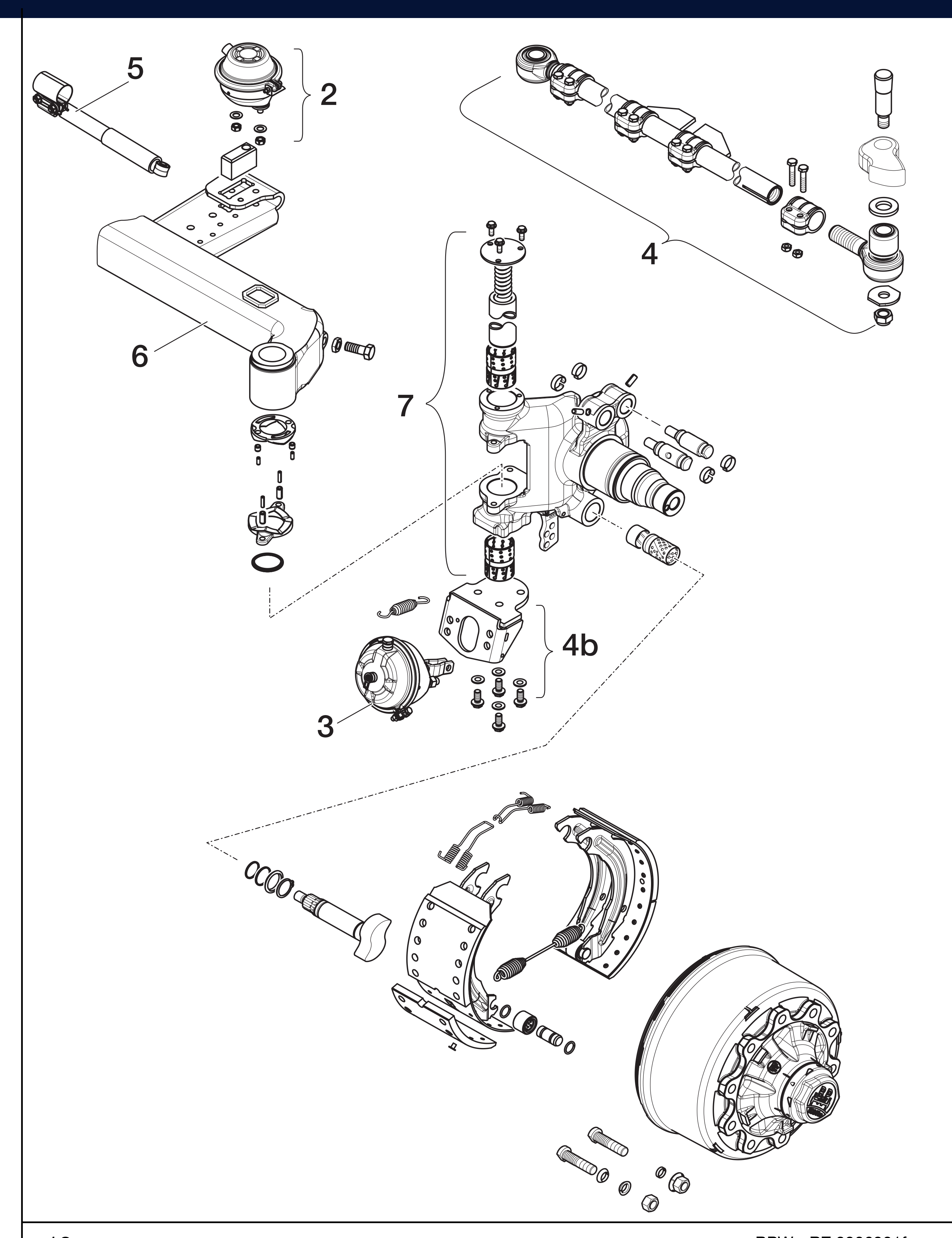
| N° Crt | Tâches à effectuer | Temps d'intervent. Min. | UT |
|---|---|---|---|
| 1 | Préparation du véhicle | 30,0 | 6,0 |
| 2 | Remplacement du cylindre de frein | 20,0 | 4,0 |
| 3 | Remplacement de levier de frein | 15,0 | 3,0 |
| 4 | Remplacement de l'arbre à came, palier inclus | 40,0 | 8,0 |
| 5 | Remplacement des mâchoires du frein | 20,0 | 4,0 |
| 6 | Remplacement du capteur de roue | 25,0 | 5,0 |
| 7 | Remplacement de la roue dentée (roue en tôle) | 15,0 | 3,0 |
| 8 | Remplacement du support de capteur | 15,0 | 3,0 |
| 9 | Remplacement du tambour de frein | 25,0 | 5,0 |
| 10 | Renouvellement du jeu de paliers de roue (moyeu de roue démonté) | 20,0 | 4,0 |
| 11 | Remplacement du moyeu de roue (complet) | 35,0 | 7,0 |
| 12 | Passage au tour des garnitures de frein sur un côte, y compris la durée de réglage du tour | 40,0 | 8,0 |


3
2
4
6
7
5
12
10
8
9
11



# 4 Essieux pour remorque H, KH / KR, NR avec roulement de moyeu conventionnel

| N° Crt | Tâches à effectuer | Temps d'intervent. Min. | UT |
|---|---|---|---|
| 1 | Préparation du véhicle | 30,0 | 6,0 |
| 2 | Remplacement du cylindre de frein | 20,0 | 4,0 |
| 3 | Remplacement de levier de frein | 15,0 | 3,0 |
| 4 | Remplacement de l'arbre à came, palier inclus | 45,0 | 9,0 |
| 5 | Remplacement des mâchoires du frein | 25,0 | 5,0 |
| 6 | Remplacement du capteur de roue | 30,0 | 6,0 |
| 7 | Remplacement de la roue dentée (roue en tôle) | 20,0 | 4,0 |
| 8 | Remplacement du support de capteur | 20,0 | 4,0 |
| 9 | Remplacement du tambour de frein | 30,0 | 6,0 |
| 10 | Renouvellement du jeu de paliers de roue (moyeu de roue démonté) | 25,0 | 5,0 |
| 11 | Remplacement du moyeu de roue | 40,0 | 8,0 |
| 12 | Passage au tour des garnitures de frein sur un côte, y compris la durée de réglage du tour | 45,0 | 9,0 |

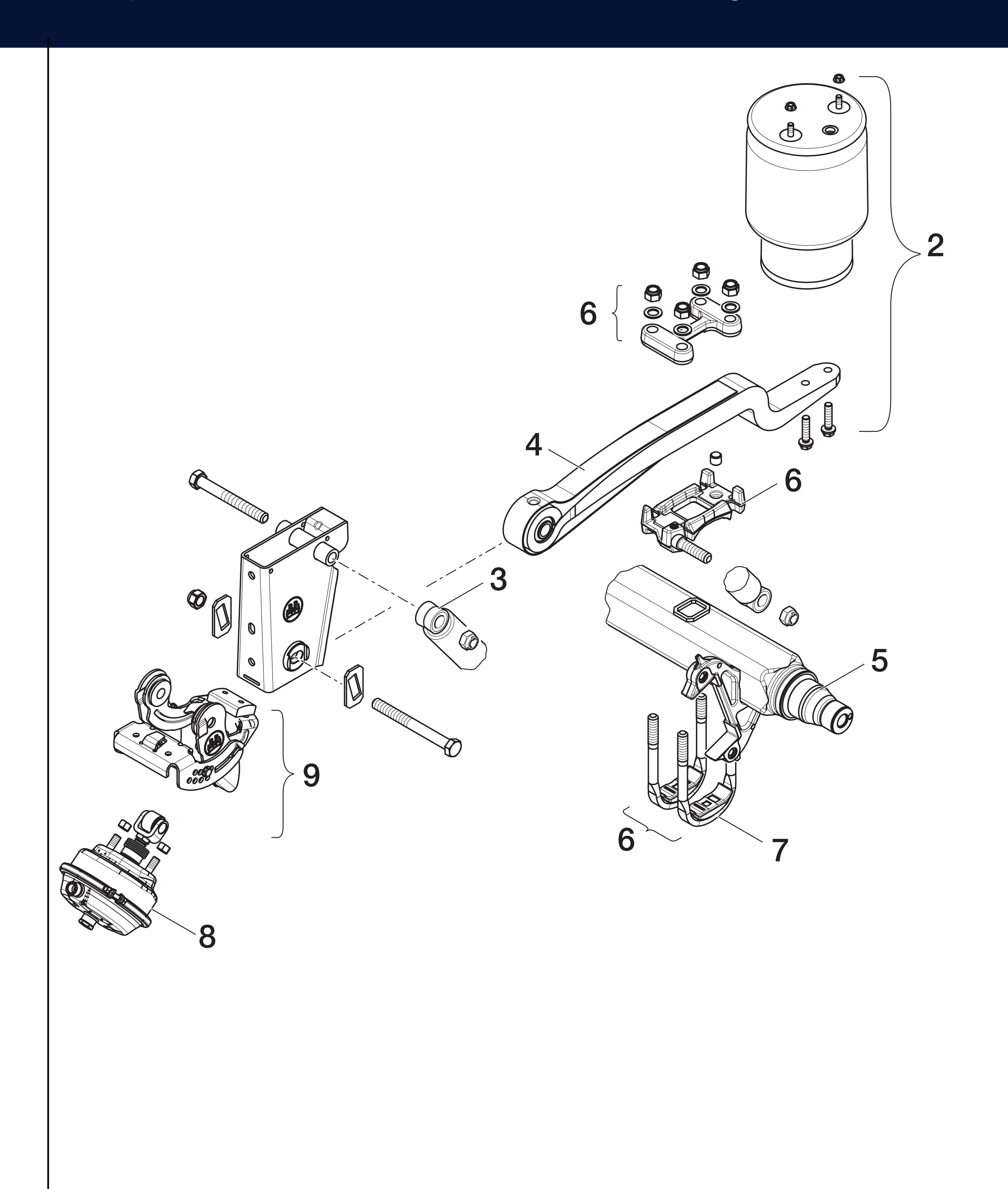

5
2
4
6
7
4b
3



# 5 Essieux auto-suiveurs H.LL, K.LL, N.LL

| N° Crt | Tâches à effectuer | Temps d'intervent. Min. | UT |
|---|---|---|---|
| 1 | Préparation du véhicle | 30,0 | 6,0 |
| 2 | Blocage de direction / Cylindre de blocage<br>- démontage / montage | 15,0 | 3,0 |
| 3 | Remplacement du cylindre de frein | 20,0 | 4,0 |
| 4 | Barre de direction | | |
| | - sans démontage des supports de cylindres | 60,0 | 12,0 |
| | - avec démontage des supports de cylindres | 80,0 | 16,0 |
| 5 | Remplacement de l'amortisseur de direction | 10,0 | 2,0 |
| 6 | Essieu directeur démonter et monter | 150,0 | 30,0 |
| 7 | Fusée directrice, par côté<br>- remplacer le logement | 170,0 | 34,0 |
| 8 | Mesure et réglage de l'essieu | 60,0 | 12,0 |

En ce qui concerne les temps d'intervention relatifs au démontage / montage pour frein moyeu, voir pages 7, 9, 11.

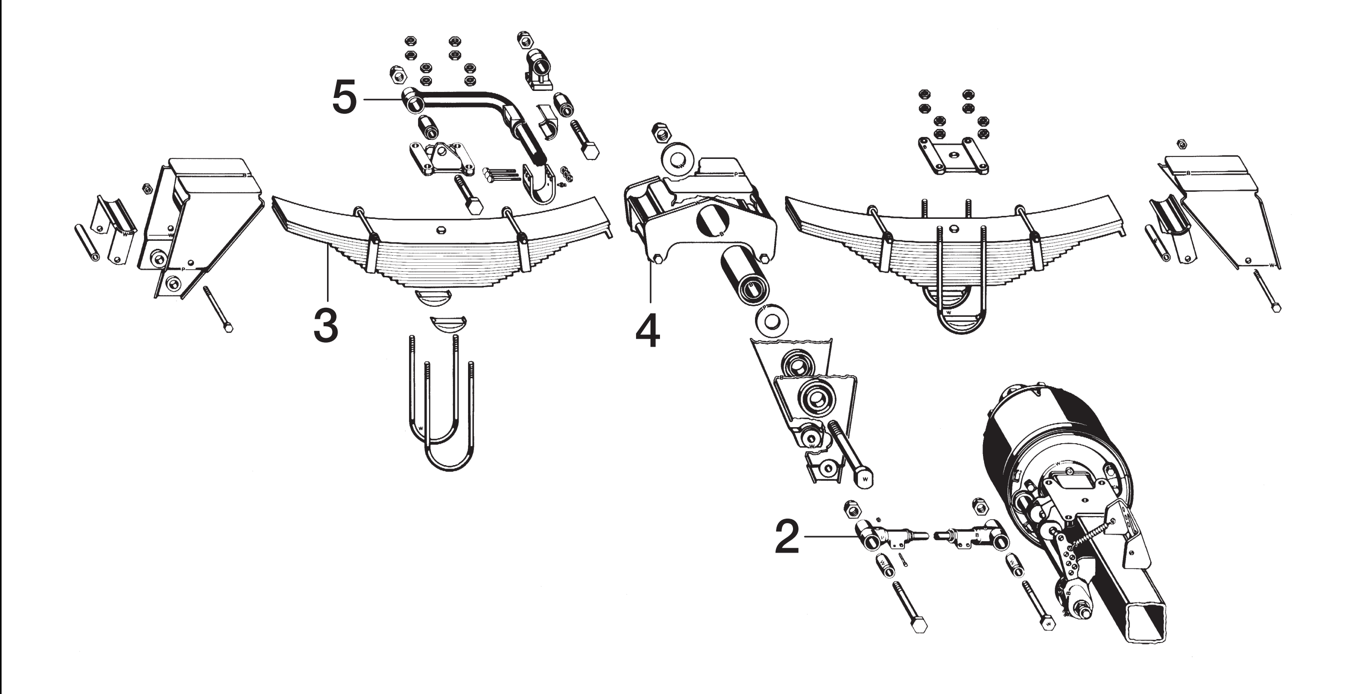

2
6
4
6
3
5
9
6
7
8



# 6 Trains à suspension pneumatique O / SL / AL

| N° Crt | Tâches à effectuer | Temps d'intervent. Min. | UT |
|---|---|---|---|
| 1 | Préparation du véhicle | 30,0 | 6,0 |
| 2 | Remplacement du soufflet | 30,0 | 6,0 |
| 3 | Remplacement des amortisseurs | 15,0 | 3,0 |
| 4 | Remplacement du ressort de guidage [1)] | 90,0 | 18,0 |
| 5 | Remplacement de l'essieu [1)] | 150,0 | 30,0 |
| 6 | Remplacement des essieux soudés [1)] | 75,0 | 15,0 |
| 7 | Remplacement de la bride de ressort [1)] | 30,0 | 6,0 |
| 8 | Remplacement du cylindre de relevage | 15,0 | 3,0 |
| 9 | Remplacement du système de relevage | 60,0 | 12,0 |
| 10 | Mesure et alignement de l'essieu<br>- des autres essieux | 60,0<br>30,0 | 12,0<br>6,0 |

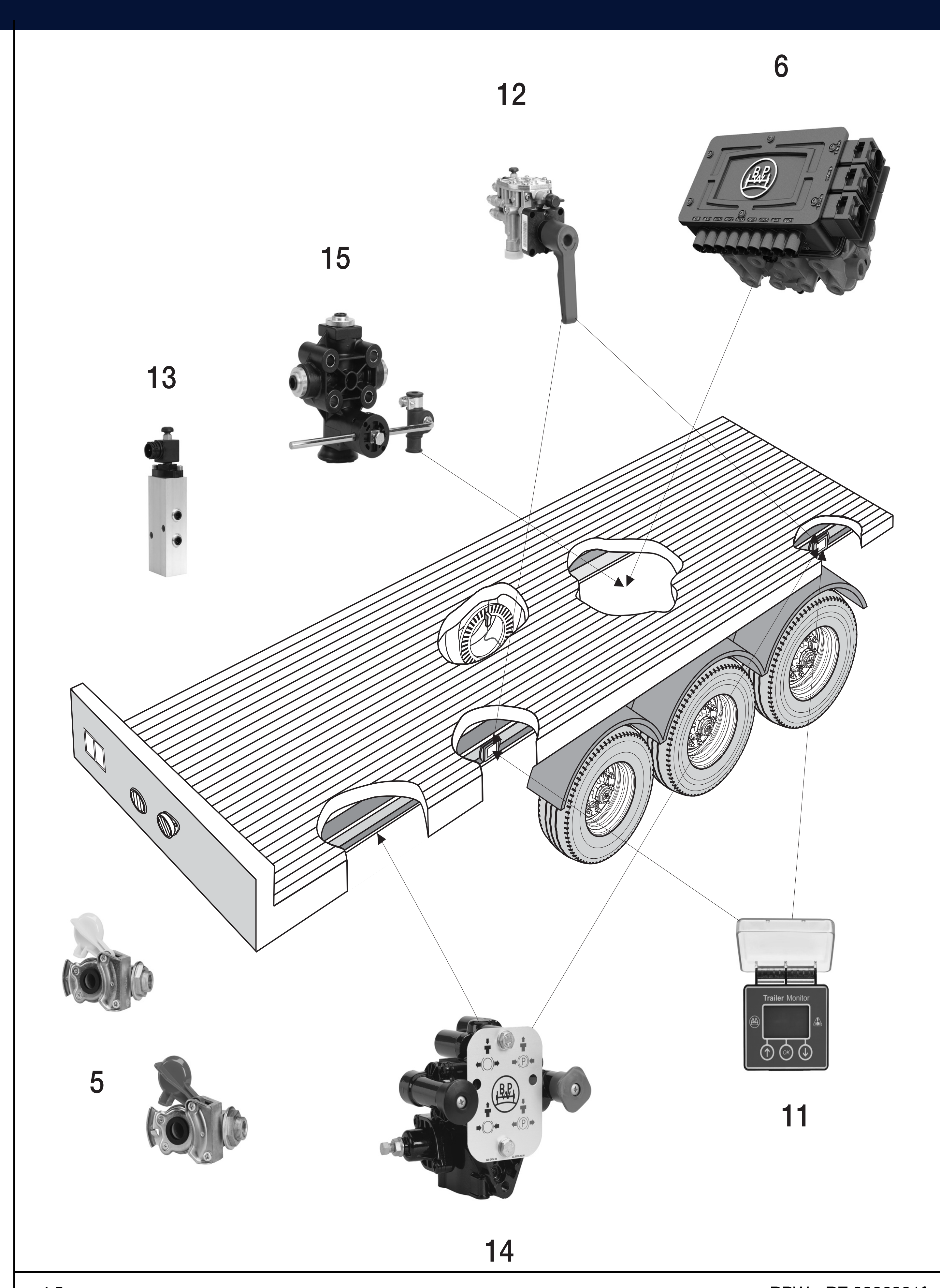
[1)] Les durées peuvent varier selon le modèle de groupe


5
3
4
2



# 7 Trains d’essieux à suspension mécanique VB

| N° Crt | Tâches à effectuer | Temps d’intervent. Min. | UT |
|---|---|---|---|
| 1 | Préparation du véhicule | 30,0 | 6,0 |
| 2 | Remplacement de la tige de connexion<br>- douille comprise | 60,0 | 12,0 |
| 3 | Remplacement du ressort à lames | 60,0 | 12,0 |
| 4 | Remplacement du bras oscillant<br>- support et douille compris | 180,0 | 36,0 |
| 5 | Remplacement du stabilisateur<br>- avec changement de douilles | 80,0 | 16,0 |
| 6 | Remplacement de l’essieu | 150,0 | 30,0 |
| 7 | Mesur et alignement de l’essieu<br>- triangulation sous le véhicule | 50,0 | 10,0 |


12
6
15
13
Trailer Monitor
5
11
14




# 8 ECO Tronic EBS

| N° Crt | Tâches à effectuer | Temps d'intervent. Min. | UT |
|---|---|---|---|
| 1 | Préparation du véhicle | 30,0 | 6,0 |
| 2 | Diagnistic d'erreur | 15,0 | 3,0 |
| 3 | Mise en service du système ECO Tronic EBS | 20,0 | 4,0 |
| 4 | Mise à jour du système électronique | 15,0 | 3,0 |
| 5 | Remplacement de la tête d'accouplement | 10,0 | 2,0 |
| 6 | Remplacement du modulateur | 60,0 | 12,0 |
| 7 | Remplacement du câble du capteur | 15,0 | 3,0 |
| 8 | Remplacement du câble AUX | 20,0 | 4,0 |
| 9 | Remplacement du câble d'alimentation électrique ISO 7638 | 45,0 | 9,0 |
| 10 | Remplacement du câble d'alimentation électrique ISO 1185 | 20,0 | 4,0 |
| 11 | Remplacement du moniteur de remorque | 20,0 | 4,0 |
| 12 | Remplacement COLAS+ | 40,0 | 8,0 |
| 13 | Remplacement de la valve d'essieu relevable ILAS-E | 30,0 | 6,0 |
| 14 | Remplacement TrCM ( Trailer Control Modul ) | 40,0 | 8,0 |
| 15 | Remplacement de la valve de régulation de suspension pneumatique | 20,0 | 4,0 |
| 16 | Contrôle des freins sur banc d'essais à rouleaux pour chaque véhicule | 20,0 | 4,0 |




BPW-RZ 3906901f




BPW Bergische Achsen Kommanditgesellschaft, B.P. 1280, D-51656 Wiehl, Téléphone: +49 2262 78-0, info@bpw.de, www.bpw.de